

4. Адаменко Н.А. Нетрадиционная методика обучения иностранным языкам // Современные технологии обучения в высшей школе: мат-лы конференции. Хабаровск, 1999. С. 79–85.

УДК 372.881.1

Н.Н. Кириллович, ст. преподаватель  
кафедры СКТИЯ, УГЛТУ

### **СОВРЕМЕННЫЙ ПОДХОД К РАЗВИТИЮ АУДИТИВНЫХ НАВЫКОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

*Современный подход к обучению с помощью аудирования стал возможным благодаря online-аудиопрограммам, которые называют подкастами или «подкастингом». Они предлагают дополнительные возможности в развитии навыков восприятия иноязычной речи. В данной статье рассматриваются преимущества использования подкастов в обучении с помощью аудирования.*

*Ключевые слова:* аудирование, аудитивные навыки, подкасты, подкастинг, аудиоматериал, слушание.

Способность воспринимать и понимать речь говорящего на иностранном языке требует определенных навыков, которые необходимо развивать, как и навыки говорения, чтения и письма. Аудированию в обучении иностранным языкам всегда отводилось меньше внимания чем другим видам речевой деятельности. Хотя именно этот вид наиболее часто используется в общении.

Известно, что 40 % времени в ежедневном общении затрачивается на аудирование, 35 % – на говорение, 16 % – на чтение и только 5 % – на письмо. Однако, несмотря на такую важную роль в общении и изучении иностранного языка, аудирование остается наименее понятным процессом. В настоящее время многие отечественные и зарубежные исследователи признают, что аудированию должно уделяться даже больше времени чем другим видам речевой деятельности.

Обучение с помощью аудирования предполагает формирование и развитие рецептивных аудитивных навыков при работе с фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

*Аудитивный навык* – это речевая операция, доведенная до автоматизма и связанная с узнаванием и различением на слух отдельных звуковых комплексов, слов и сочетаний слов, а также их грамматического оформления [1].

Новый подход к аудированию стал доступен благодаря развитию инновационных технологий. Одной из них является так называемый podcasting («подкастинг»; происходит из двух слов – iPod и broadcasting – «теле-радиовещание»), который стал в последнее время очень популярным.

Определение «*подкастинг*» (podcasting) впервые было употреблено бывшим ведущим канала MTV MJ Адамом Кирри при описании технологии использования аудиоконтента слушателями передач с веб-сайтов. Обычно они слушали передачи на своих iPod или других аудиоплеерах, поддерживающих формат MP3.

Термин «*подкаст*» впервые появился в 2004 году и означал трансляцию аудиопрограмм через Интернет. Аудиофайлы загружались на компактные MP3-плееры или PC и прослушивались. Прослушивание аудиопрограмм через Интернет уже давно не ново. Аудиофайлы доступны для скачивания, равно как и для прослушивания радио через Интернет.

Особенностью подкастинга является возможность автоматически загружать online-контент на свой гаджет. Файлы можно прослушивать на плеере в любое время. Длительность подкастов может быть от 2–3 минут и более. Слушатели также могут подписаться на подкасты через RSS (Really Simple Syndication) и т. п.

Подкасты являются частью инновационных интернет-технологий в изучении иностранного языка и могут использоваться для:

- подбора и увеличения объема учебного материала для аудирования;
- объединения учебного материала;
- сбора тематического учебного материала [2].

Подкасты могут подразделяться на несколько уровней и иметь ряд преимуществ в изучении иностранного языка, а именно 3–5 минут слушания в день дают нарастающие результаты, дают возможность слушать и слышать информацию на различных языках, слушать аутентичные тексты и разные голоса на более высоком уровне владения иностранным языком.

Сами по себе подкасты не предназначены для аудирования. Часто они сопровождаются текстами. Инновация подкаста заключается в том, что его можно слушать и одновременно читать текст, отрабатывая произношение, интонацию и беглость чтения. После этого обучающийся может записать свое чтение или говорение на информационный носитель и передать его преподавателю для проверки и оценки его работы. Это дает обучающемуся возможность видеть свой прогресс [3].

Подкасты особенно интересны тем, кто изучает английский язык, так как они являются источником аутентичных материалов почти по любому предмету. Эти материалы можно использовать в учебных целях для аудирования и развития навыков устной речи.

Хотя аудирование было принято считать пассивным навыком, оно в действительности является активным, так как требует от слушателя отбора и интерпретации информации, услышанной и увиденной.

Что известно о процессе слушания на родном языке? В процессе восприятия речи за короткий промежуток времени проходят несколько этапов как последовательно, так и одновременно.

Основными моментами являются причина слушания, предсказание событий, попытка организовать информацию, определение значения и перевод информации из краткосрочной памяти в долговременную.

Понимание речи на иностранном языке ограничено сложностью изучаемого языка и возможностью памяти. Процесс аудирования зависит от обработки и хранения информации мозгом. Изучающие иностранный язык имеют когнитивные трудности при аудировании, которые вызваны не отсутствием способностей к изучению иностранных языков, а сложностью обработки информации на иностранном языке [4].

Роль вокабулярных знаний и их узнаваемость при аудировании влияет на восприятие информации.

Термин «*слушаемость*» как эквивалент читабельности был впервые употреблен в 2000 году. Простая читабельность основана на двух составляющих – частоте повторений и длине предложений. Количество длинных слов (3 и более слогов) и количество слов в предложении определяют слушаемость текста. Лексическая сложность понимания может различаться. При аудировании на восприятие текста влияет не частота слов в тексте, а синхронизированность лексики в нем [5].

Следует также отметить существенную роль аутентичности учебного материала при аудировании и важность отбора данного материала. Некоторые преподаватели используют для аудирования сложные для восприятия тексты, которые изначально не были написаны в целях обучения иностранному языку.

*Аутентичность* – это концепт, который сложно определить, особенно в искусстве и науке составления текстов [6]. Аутентичность может быть представлена следующим образом:

- язык – естественный;
- контекст – соответствующий интересам слушателей;
- задания – реальные.

Другими словами, аутентичность отражает реальный язык, который сложен для понимания, так как не адаптирован и читается, произносится в быстром темпе. Для слушателей аутентичность часто вызывает негативные ощущения, так как восприятие сопряжено с большой трудностью понимания. Когда человек слышит незнакомую речь, он различает поток звуков. Неопытные слушатели не воспринимают слова, и по этой причине они считают, что речь очень быстрая. Опытные слушатели способны разделить

поток звуков на отдельные слова, так как знают звуки и могут понять значения слов.

Роль интонации и произношения являются также важным фактором при аудировании. Интонация – это возможность изменять тон речи. Выделяя голосом слова и фразы, говорящий указывает на важность высказывания. Услышав ударение на определенных словах, слушатели определяют их важность с помощью интонации. Зная хорошо язык, нет необходимости слушать каждый отдельный звук в каждом отдельном слове, чтобы понять, о чем идет речь, так как мозг способен различать в паузах между словами конец одного слова и начало другого. Интонация находится в тесной связи с произношением. Большинство сложностей, которые возникают у обучающихся в овладении произношением, заключаются в умении различать особенности произношения, интонации и в определении различных тонов, таких как нисходящий и восходящий.

Овладение навыками аудирования и развитие их сложны для обучающихся еще и потому, что в отличие от обучения грамматике, здесь не существует определенных правил. Аудитивные навыки сложно измерить, и обучающиеся начинают нервничать, когда не понимают и не видят прогресс. Во время прослушивания содержания они неожиданно приходят к мысли, что не понимают, и в этом месте «отключаются», уверяя себя в том, что они не способны понять разговорный английский язык, чем создают сами для себя проблему.

Таким образом, одной из наиболее сложных задач для любого преподавателя иностранного языка является обучение аудированию, то есть восприятию иноязычной речи на слух, так как выработка этого навыка достигается постепенно и при большом количестве практики.

Задача преподавателя – научить обучающихся понимать аутентичную речь. Для этого преподаватель может использовать современные технологии и материал подкастов, являясь гидом по сайтам глобальной паутины [7].

Ранее средствами в обучении иностранному языку были видео- и аудиокассеты. На смену пришли персональные компьютеры и гаджеты, которые мотивируют обучающихся на изучение иностранного языка, так как делают процесс обучения более увлекательным, разнообразным и целенаправленным. Подкастинг предоставляет преподавателю иностранного языка и обучающемуся широкие возможности для дополнительной практики при аудировании как в аудитории, так и за ее пределами. С помощью подкаста обучающийся может заниматься самостоятельно в удобное для него время и в своем темпе.

Изучив возможность развития навыков аудирования у обучающихся, легко понять, почему аудиоматериал из Интернета неожиданно стал так популярен. Аудио- и видеоматериал из Интернета стал доступным благодаря инновационным технологиям, в силу чего это позволило

пользоваться портативными плеерами и гаджетами, записывать и прослушивать подкаст, когда это удобно. Обучающиеся часто загружают подкасты для практики аудирования, с информационной целью и для развлечения. Они активно пользуются подкастами и положительно о них отзываются.

В обучении английскому языку подкасты могут использоваться в трех режимах:

1) обучающиеся являются потребителями, а преподаватель создает материал для обучения или просит послушать какой-либо из многих подкастов на различных сайтах;

2) обучающиеся сами выбирают материал для прослушивания под руководством и контролем преподавателя;

3) обучающиеся практикуются, выполняя различные упражнения [8].

Существуют различные пути развития навыков аудирования в обучении иностранному языку с использованием мультимедиа, а именно: в аудитории, самостоятельно.

Как отмечалось выше, важно во время аудиторных занятий уделять достаточно времени аудированию для развития навыков восприятия и понимания англоязычной речи и использовать в процессе занятий аутентичные материалы из Интернета, например, подкасты – как информационные, так и специальные.

Самостоятельная работа обучающихся над развитием навыков восприятия иноязычной речи дает им возможность заниматься иностранным языком в удобное время и в своем темпе. Данная форма слушания носителей языка ежедневно в реальном времени очень полезна.

В заключение следует отметить следующие преимущества подкастинга в развитии навыков понимания и восприятия иноязычной речи:

1. Мотивирует обучающихся на развитие навыков аудирования.

2. Придает обучающимся уверенность в изучении иностранного языка, так как не происходит давления и сильного влияния со стороны преподавателя и др.

3. Способствует развитию навыков аудирования благодаря постоянной практике.

4. Дает возможность обучающимся увидеть свой прогресс при аудировании, так как можно записать свою речь на иностранном языке.

5. Предоставляет возможность выбора времени, темпа и режима занятий, так как слушание подкастов может происходить в удобное время для обучения, в индивидуальном темпе и в режиме online.

### *Библиографический список*

1. Академик: электронный словарь. URL: <http://dic.academic.ru> (дата обращения: 01.09.2019).

2. Кириллович Н.Н. Педагогические условия использования интернета в обучении иностранному языку в техническом вузе // Педагогика современности. 2013. № 1. С. 64–69.

3. Кириллович Н.Н. Педагогические аспекты обучения иностранному языку с помощью Интернета // Языковое образование сегодня – векторы развития: мат-лы IV Международн. науч.-практич. конф.-форума. Екатеринбург, УрГПУ, 2013. С. 50–55.

4. Brown H.D. (2004). Language Assessment: Principles and Classroom Practices. San Francisco: San Francisco University.

5. Constantine P. Podcasts: another source for listening input // The Internet TESL Journal. 2007. № 13.

6. Kavaliauskiene G. Authentic audio materials in ESP. English for specific Purposes World. 2008.

7. Kavaliauskiene G. Podcasting: A Tool for Improving Listening Skills // The Journal of Teaching English with Technology (TEwT). February 24, 2012.

8. Vandergrift L. Second Language Listening: Ability or Language Proficiency? The Modern Language Journal. 2006.

УДК 378.016

Н.Н. Кириллович, ст. преподаватель  
кафедры СКТИЯ, УГЛТУ

## **СОВРЕМЕННАЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ В ВУЗЕ**

*В настоящей статье показано, как развитие технологий повлияло на лингвистические лаборатории и какими они должны быть в вузе.*

*Современная лингвистическая лаборатория для изучения иностранных языков должна предоставлять широкие возможности для изучения иностранных языков, иметь современное техническое оборудование и инфраструктуру, использовать инновационные технологии.*

*Ключевые слова:* лингвистическая лаборатория (ЛЛ), автономность, иностранные языки, инновационные технологии, информационные технологии, коммуникативные технологии.

Лингвистические лаборатории главным образом создаются в учебных заведениях общего, профессионального и высшего образования. Такие лаборатории имеют разные названия: фонетическая лаборатория, лингафонный кабинет, лингафонный класс.